

Having accepted and examined at its eleventh session the petition from Mr. Ernst Mayer (T/Pet.5/103), in consultation with France as the Administering Authority concerned, which designated Mr. C. Watier as special representative,

Having taken note of the written observations of the Administering Authority (T/1016) as well as of the oral statement¹⁵³ of the special representative, in particular that:

(a) The refusal to grant the petitioner a residence permit was due to the fact that his return to the Trust Territory would occasion hostility among those persons acquainted with his pre-war sympathies for nazism and his hostility towards France and would be contrary to the interests of law and order,

(b) The Administering Authority is not prepared to reserve its decision but would place no obstacle in the way of the transfer of the proceeds of sale of his property in the Trust Territory to the country in which he is resident,

The Trusteeship Council

1. *Draws the attention* of the petitioner to the observations of the Administering Authority;

2. *Considers* that under the circumstances no recommendation by the Council is necessary;

3. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioner of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure for the Trusteeship Council.

453rd meeting,
22 July 1952.

626 (XI). Petition from Mr. Ernest Mpoumpiel (T/Pet.5/106 and Add.1) concerning the Cameroons under French administration

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its eleventh session the petition from Mr. Ernest Mpoumpiel (T/Pet.5/106 and Add.1), in consultation with France as the Administering Authority concerned, which designated Mr. C. Watier as special representative,

Having taken note of the written observations of the Administering Authority (T/1016) as well as of the oral statement¹⁵⁴ of the special representative, in particular that:

(a) The petitioner's charges against the Administration are groundless,

(b) His accusations against Mr. Muller were investigated in accordance with the law and were dismissed as unfounded,

(c) The petitioner was convicted of having made a false accusation and though the conviction was amended on appeal, his sentence was reimposed by the court of appeal,

¹⁵³ See document T/C.2/SR.38.

¹⁵⁴ *Ibid.*

Ayant reçu et examiné, à sa onzième session, la pétition de M. Ernst Mayer (T/Pet.5/103), en consultation avec la France, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, qui avait désigné M. C. Watier comme représentant spécial,

Ayant pris acte des observations écrites de l'Autorité chargée de l'administration (T/1016), ainsi que de la déclaration verbale¹⁵³ du représentant spécial, d'où il ressort notamment ce qui suit:

a) Le refus d'accorder au pétitionnaire un permis de séjour a été provoqué par le fait que son retour dans le Territoire sous tutelle susciterait des réactions hostiles de la part des personnes qui ont connu les sentiments pro-nazis du pétitionnaire avant la guerre et son hostilité envers la France, et qu'il porterait préjudice au maintien de l'ordre,

b) L'Autorité chargée de l'administration n'est pas disposée à revenir sur sa décision, mais ne mettra aucun obstacle au transfert, dans le pays où il réside actuellement, du produit de la vente des biens du pétitionnaire,

Le Conseil de tutelle

1. *Attire l'attention* du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité chargée de l'administration;

2. *Considère* que, dans ces conditions, la pétition n'appelle aucune recommandation de sa part;

3. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle du pétitionnaire, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil.

453ème séance,
22 juillet 1952.

626 (XI). Pétition de M. Ernest Mpoumpiel (T/Pet.5/106 et Add.1) concernant le Cameroun sous administration française

Agissant en vertu de l'alinéa b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné, à sa onzième session, la pétition de M. Ernest Mpoumpiel (T/Pet.5/106 et Add.1), en consultation avec la France, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, qui avait désigné M. C. Watier comme représentant spécial,

Ayant pris acte des observations écrites de l'Autorité chargée de l'administration (T/1016), ainsi que de la déclaration verbale¹⁵⁴ du représentant spécial, d'où il ressort notamment ce qui suit:

a) Les accusations du pétitionnaire contre l'Administration sont sans fondement,

b) Ses accusations contre M. Muller ont fait l'objet d'une enquête conformément à la loi et ont été rejetées comme étant sans fondement,

c) Le pétitionnaire a été reconnu coupable de dénonciation calomnieuse et, bien que le jugement ait été réformé en appel, la condamnation a été de nouveau prononcée par la Cour d'appel,

¹⁵³ Voir le document T/C.2/SR.38.

¹⁵⁴ *Ibid.*

(d) The petitioner has served his term of imprisonment and has been released,

The Trusteeship Council

1. *Draws the attention* of the petitioner to the observations of the Administering Authority;

2. *Considers* that the question raised by the petitioner concerning his conviction on a charge of having made a false accusation is inadmissible under rule 81 of its rules of procedure because it refers to a case which has been dealt with by the competent courts of the Territory;

3. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioner of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure for the Trusteeship Council.

453rd meeting,
22 July 1952.

627 (XI). Petition from Mr. Valère Eddy Mengack (T/Pet.5/107) concerning the Cameroons under French administration

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its eleventh session the petition from Mr. Valère Eddy Mengack (T/Pet.5/107), in consultation with France as the Administering Authority concerned, which designated Mr. C. Watier as special representative,

Having taken note of the written observations of the Administering Authority (T/1016) as well as of the oral statement¹⁵⁵ of the special representative, in particular that:

(a) The petitioner's appeal for restoration of his civil rights was considered by the *Chambre des mises en accusation* and was rejected because the prescribed period of three years had not elapsed since the petitioner's second conviction,

(b) Even had the court not decided thus it is probable that the appeal would have been rejected because the petitioner had not paid the sum of 8,000 francs damages in fulfilment of the sentence imposed upon him in 1941,

(c) The petitioner may submit a new request for restitution of his civil rights after a further two years have elapsed,

The Trusteeship Council

1. *Draws the attention* of the petitioner to the observations of the Administering Authority, in particular regarding the provision for submitting a new appeal after two years have elapsed;

2. *Considers* that under the circumstances no recommendation by the Council is necessary;

3. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioner of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure for the Trusteeship Council.

453rd meeting,
22 July 1952.

¹⁵⁵ *Ibid.*

d) Le pétitionnaire a purgé sa peine d'emprisonnement et a été libéré,

Le Conseil de tutelle

1. *Attire l'attention* du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité chargée de l'administration;

2. *Estime* que la question soulevée par le pétitionnaire concernant sa condamnation pour dénonciation calomnieuse est irrecevable eu égard à l'article 81 de son règlement intérieur, car elle a trait à une affaire qui a été réglée par les tribunaux compétents du Territoire;

3. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle du pétitionnaire, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil.

453ème séance,
22 juillet 1952.

627 (XI). Pétition de M. Valère Eddy Mengack (T/Pet.5/107) concernant le Cameroun sous administration française

Agissant en vertu de l'alinéa b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné, à sa onzième session, la pétition de M. Valère Eddy Mengack (T/Pet.5/107), en consultation avec la France, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, qui avait désigné M. C. Watier comme représentant spécial,

Ayant pris acte des observations écrites de l'Autorité chargée de l'administration (T/1016), ainsi que de la déclaration verbale¹⁵⁵ du représentant spécial, d'où il ressort notamment ce qui suit:

a) La requête du pétitionnaire en réhabilitation a été examinée par la Chambre des mises en accusation, qui l'a rejetée parce que le délai de trois années prescrit par la loi n'était pas écoulé depuis la deuxième condamnation du pétitionnaire,

b) Même si la Chambre n'en avait pas décidé ainsi, il est vraisemblable que la requête aurait été rejetée de toute façon, parce que le pétitionnaire n'avait pas justifié du paiement des 8.000 francs de dommages-intérêts auquel il avait été condamné en 1941,

c) Le pétitionnaire pourra, au bout de deux ans à partir de maintenant, former une nouvelle requête en réhabilitation,

Le Conseil de tutelle

1. *Attire l'attention* du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité chargée de l'administration et notamment sur la disposition prévoyant qu'une nouvelle requête pourra être formée au bout de deux ans;

2. *Considère* que, dans ces conditions, la pétition n'appelle aucune recommandation de sa part;

3. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle du pétitionnaire, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil.

453ème séance,
22 juillet 1952.

¹⁵⁵ *Ibid.*